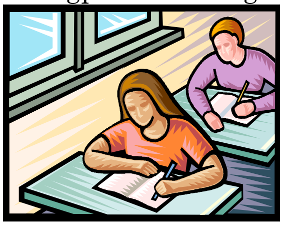
KIAN Kumusta Kawasaki

Inilathala sa wikang: Ingles, Intsik, Koreyano, Espanyol, Portugal, Tagalog at Madaling Nihonggo
Matatagpuan ang isyu na ito sa HP (http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html).
Asosasyong Pandaigdig ng Kawasaki
2-2 Kizuki Gion-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010 http://www.kian.or.jp/ E-mail : kiankawasaki@kian.or.jp

'Gabay para sa mga taong hindi gumagamit ng wikang hapon bilang sariling wika' Tungkol sa pagpasok sa Mataas na Paaralan

- Hindi kailangan ang aplikasyon sa pagdalo
- Libreng pagpasok
- Sinong puwedeng sumali : 1~3 year student sa junior highschool , graduate student, pamilya, supporter, at guro nila
- ※May mga tagapagsalin ng ibang wika(Intsik, Ingles, Espanyol, Portuges, at Tagalog.)
- Para sa mga ibang tagapagsalin(Vietnamese , Cambodian, Lao, Koreano, Thai) , kailangan magpareserba higit sa isang linggo bago nito.



1, 9/19 (Lunes/holiday)Sagamihara International lounge 13:00～16:00
2, 9/23 (Biyernes/holiday)Sagamihara Kenmin Center(2nd floor)13:00～16:00
3, 9/25(Linngo)Ichou shougakkou community house 13:00～16:00
4, 10/1 (Sabado)Hiratsuka shimin katsudou center 13:00～16:00
5, 10/10(Lunes・holiday)Atsugi young community center 13:00～16:00

- Nilalaman : Plenaryo(pagpapaliwanag tungkol sa uri ng highschool, sistema ng eksaminasyon sa pagpasok, scholarship,espesyal na pamamahagi para sa mga dayuhang naninilahan sa Kanagawa prefektyur.

At kuwento ng estudyante ng highschool tungkol sa karanasan sa pagpasok). Sub-komisyon(indibiduwal na pagpapayo sa mga guro sa highchool o mga tao sa board of education ng Kanagawa pref, at estudyante ng highschool)

- Katanugan : Tel&Fax : 050 - 1512 - 0783 E-mail:me-net@nexyzbb.ne.jp

Shisi-mai (Lion dance) sa Suge

Ang Shishi-mai sa suge ay Mejishi-kakushi type(Mag-away ang mga lalaking leon para sa isang babaeng leon), umakto nito ang apat na tao (Tengu-duwendeng mahabang ilong, Ojishi-lalaking leon, Mejishi-babaeng leon, at Kyujishi-lalaking leon.) Shishi-mai sa Suge ay itinalaga bilang isang intangible folk asset (Mukei Bunkazai) ng Kanagawa pref. Sa umaga, may paligsahan ng Sumo para sa mga bata sa stage ng Shishi-mai.

Saan：Sa loob ng Yakushi Dou (address：4-16-2 Suge Kitaura, Tama ward. 5 minutong lakarin mula sa JR Nambu line Inadazutsumi sta.

Araw at oras：Ika 11 ng Setiyembre 14:00～ 70 minuto (Libre)

Telepono：044-944-7377)

Fujiko・F・Fujio Museum

Sa ikatlo(3) ng Setiyembre, ang museo ni "Fujiko ・F・Fujio" (cartoonist na kilala bilang gumawa ng "Doraemon" , "parman" at iba pa) ay magbubukas sa loob ng Ikuta Ryokuchi sa Tama ward. Sa loob ng Museo nito , may eksibisyong nakaayos bawat sa mga tema sa pamamagitan ng halos 50,000 na orihinal na mga lalawan . Mapapanood rin ang ohirinal na movie.

＊**Paunang reserbasyon lamang** (Puwedeng bumili ng tiket sa Lawson ticket sa loob ng dalawang buwan. Puwedeng bumili din ng priority ticket sa JTB ang mga naninirahan sa Kawasaki city.

＊Bayad：Matatanda 1000yen Estudyante (junior high at highschool)：700yen Bata：500yen
3 taong gulang at mas bata :Libre

＊Paano pumunta： May shuttle bus mula sa Odakyu Noborito Sta.

＊Katanugan：044－200－3713

～Mga Paaralan ng Nihonggo sa Kawasaki City～

	Pangalan	Araw	Oras	Bayad	Pa-alagaan ng bata	Contact No.	Lugar
Kawasaki Ward.	NIHONGO HIROBA	Miyerkoles	19：00 ～ 20：30	Libre	Mayroon：Mula 2taon 650yen/taon	Kyoiku Bunka Kaikan 044-233-6361	15 minutong lakarin mula sa JR Kawasaki sta.
	Fureai Kan	Martes	10：00 ～ 11：30	Material fee	Mayroon：Mula 1 taon 600yen/taon	Fureai Kan 044-276-4800	Sumakay ng bus papuntang Kawasaki daishi (No.16) mula sa JR Kawasaki sta. east exit, bababa sa YOTSUKADO bus stop
		Biyernes	10：00 ～ 11：30				
Saiwai Ward.	Saiwai Nihonggo gakkyu	Miyerkoles	10：00 ～ 11：30	600 yen /taon	Mayroon：Mula 1taon 1000 yen/ taon	Saiwai Shimin Kan 044-541-3910	15 minutong lakarin mula sa JR Yakou sta.
		Huwebes	19：00 ～ 20：30	Material fee	Wala		
	Nihonggo World	Lunes at 1st,2nd,3rd Martes	10：00 ～ 12：00	600yen /Lunes	Mayroon：Mula 1 taon Sariling insurance	Keiko Ikeda 090-5538-8798	
	Kokusai Kouryu Nihonggo Salon	Lunes at 1st,3rdHuwebes	10：00～11：30	Libre	Mayroon：Mula 1taon Libre	Hiyoshi bunkan 044-587-1491	20 min lakad mula sa JR Nambu line Kasimada Sta./ 15 min lakad mula sa Yokosuka Line Shinkawasaki Sta
Nakahara Ward.	Nakahara Nihon-go gakkyu	Martes	10：00 ～ 12：00	Material fee	Mayroon：mula 2 taon ¥700/taon	Nakahara shimin Kan 044-433-7773	3 minutong lakarin mula sa MusasiKosugi sta. ng JR Nambu line ,Tokyu Toyoko line, Meguro line MusasiKosugi sta
			18：30～20：30	Libre	Wala		
	Nihon-go Free Space 'Sekai jin'	Biyernes	18：30～20：30	Libre	Wala	Tomiko Oshima 044-799-9303	
	Kawasaki International association	Martes	9：50～11：50	500yen /beses Advance payment para sa buong semester	Mayroon：mula 1 taon Libre	International Association 044-435-7000	10 minutong lakarinmula sa Motosumiyoshi sta. ng Tokyu Toyoko line o Meguro line
		Miyerkoles	18：30～20：30		Wala		
		Biyernes	9：50～11：50		Mayroon：mula 1 taon Libre		
	INTEX-V-NET Nihon-go club	Sabado	14：00～16：00	Libre	Wala	Naoko Aoyagi 044-541-2534	Kawasaki simin katsudou center 3 min mula sa JR NambuLine/Tokyu Toyoko/Meguro line Musashikosugi sta.
Takatsu Ward	Takatsu Nihonggo Kyoushitsu	Miyerkoles	10：00～11：30	Material fee	Mayroon：1～4 taon 720 yen/taon	Takatsu Shimin Kan 044-814-7603	NOCTY 2 11 12F Sa harap ng Mizonokuchi sta. Tokyu den-en-toshi Line/ JR Nambu line
		Huwebes	19：00～20：30	Libre	Mayroon：1～4 taon 720 yen/ taon		
	LET'S Nihonggo Salon	Lunes	10：30～12：00 13：30～15：00	200 yen/beses	Wala：Puwedeng isama ang bata	Noriko Kimura 042-337-5070	Mizonokuchi Catholic Church 5 min lakad mula sa Takatsu sta. Tokyu Den-entoshi line / 8 min lakad mula sa Mizunokuchi sta. JR Nambu line.
	Tomoshibi no Kai Nihonggo Kyoshitsu	Sabado	10:00～16:00	Material fee+100 yen	Wala	Shunsuke Takahashi 044-822-3067 090-1506-4304	
Miyamae Ward.	Miyamae Nihonggo Gakkyu	Biyernes	10：00～12：00	500yen/ Sem.	Mayroon：Mula 1 taon～ 800yen/年	Miyamae Shimin Kan 044-888-3911	10 minutong lakarin mula sa Miyamae daira sta. ng Tokyu Den-entoshi line (Sa tabi ng Miyamae ward office)
	Miyamae Shikiji Nihonggo Gakkyu	Miyerkoles	19：00～20：30		Wala		

	Miyamaedaira shougakkou Nihon-go kyoshitsu	Huwebes	10：00～11：30	Material fee	Wala : Puwedeng isama ang bata	Shinji Kaneko 044-977-2910	Miyamaedaira Shougakkou 10 minutong lakarin mula sa Miyamaedaira-sta.
Tama Ward.	Tama nihonggo class	Miyerkoles	10：00～12：00	Material fee	Mayroon: 6months~6yrs old ¥1100/taon	Tama Shimin Kan 044-935-3333	Tama Shimin Kan 5 minutong lakarin mula sa Mukougaoka Yuen sta. ng Odakyu line, o 10 minutong lakarin mula sa Noborito sta. ng JR Nambu line
	Tama Shikiji Nihonggo Class 'Tamago」	Biyernes	19：00～20：30	Libre	Wala		
	Youkoso ! Nihonggo2010 Nihongo salon	Una at ikatlong Huwebes	10：00～12：00	100 yen/beses(kasama ang insurance fee)	Wala : Puwedeng isama ang bata.	yokoso_nihongo@yahoo.co.jp	
Asao Ward.	Asao Nihonggo Class	Huwebes	10：00～11：30	Libre	Mayroon : Mula 1 taon 800 yen/taon	Asao shimin Kan 044-951-1300	3minutong lakarinmula sa Odakyu Shin yurigaoka sta.
			18：30～20：00		Wala		
	Kokusai Kouryu Aaso: Shin-yuri class	Martes	18：00～19：30	100 yen / beses	Wala	044-954-8551 044-989-4434 044-987-8541	Fukushi Pal Aasao 1 floor ng Ekimae Shin-yuri building sa Odakyu Shin-yurigaoka sta.
	Kokusai Kouryu Aaso: Kakio Miyerkoles Class	Miyerkoles	14：30～16：00		Wala	MikikoShimizu 090-1836-0153 Keiko Nakagiri 080-5457-1706	Kakio Chiku Kaikan 2nd floor 5 minutong lakarin mula sa south exit ng Kakio sta. Odakyu line
	Kokusai Kouryu Aaso: Kakio SabadoClass	Sabado	10：00～11：30		Wala	Chiba 090-4050-7649 Hazama 090-2451-3462	Kakio Shougakkou 5 minutong lakarin mula saNorth exit ng Odakyu Kakio Sta.

Kurso ng Wikang hapon sa Kawasaki International Association

"Masaya at kapaki-pakinabang na wikang hapon para sa mga dayuhan"

Ⅱsemester ay magsisimula sa Septyembre !

Sa Kawasaki International Center　Mga 5～6 estudyante sa isang klase.
Hindi lamang pag-aaral ng Nihonggo kundi pati may ibento para pag-aaral ng kulturang　Hapon o Kawasaki city.

★Pang-umagang kurso Martes at Biyernes 9:50-11:50
Ⅱsem : Septyembre/20(Tue) hanggang Disyembre/6 (Tue) 11,000 yen　(22 beses)
Ⅲsem : Enero/13(Fri) hanggang Marso/9, 2011(Fri) 8,500 yen (17 beses)
＊May libreng　pa-alagaan ng bata (mula isang taong gulang) habang nag-aaral
★Pang-gabing kurso Miyerkoles 18:30-20:30
Ⅱsem : Septyembre/7　hanggang Disyembre/21 7,500 yen (15 beses)
Ⅲsem : Enero/11 hanggang Marso/7 2011 4,500 yen (9beses)

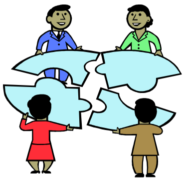
May level check exam para sa mga nakakabasa na ng "Hiragana"at "Katakana"
Sa beginner's class gagamitin ang textbook na 'NIHONGGO 160 JIKAN Ⅰ, Ⅱ (ginawa ng boluntaryong guro sa International Center ¥1,200 bawat isa) 』
Kailangan ng tuition fee at pambayad ng textbook.
☆Paunawa: hindi na maibabalik ang tuition fee kapag binayad na

Libreng pagpapayo para sa mga dayuhan sa Kawasaki International Association

・Oras (mula 10:00−12:00 , 13:00−16:00)　Telepono 044−435−7000

Wika	Araw
Ingles	Lunes~Sabado
Portuges	Martes・Biyernes
Koreano	Martes・Huwebes

Wika	Araw
Intsik	Martes・Miyerkoles・Biyernes
Espanyol	Martes・Miyerkoles
Tagalog	Martes・Miyerkoles



・Kawasaki Ward Office　Libreng pagpapayo para sa mga dayuhan

Wika	Araw	Oras
Ingles	Una at ikatlong Huwebes	14:00−16:30
Intsik	Una at ikatlong Martes	14:00−16:30
Tagalog	Una at ikatlong Martes	9:30−12:00

・Asao Ward Office　Libreng pagpapayo para sa mga dayuhan

Wika	Araw	Oras
Ingles	Una at ikatlong Huwebes	9:30−12:00
Intsik	Una at ikatlong Martes	9:30−12:00
Tagalog	Una at ikatlong Miyerkoles	14:00−16:30

＊Libreng konsultasyon sa Gyoseishoshi (wikang Hapon) Saan: International center 2nd floor conference room

・Araw at oras: Ika -19 ng Setyembre Linggo 14:00-16:00 (Kailangan ang reserbasyon para sa interpreter, may bayad)

Leksyong 『Mag-aral ng Disaster prevention kasama ng mga dayuhan』

Magbibigay ng pamphlet ng disaster prevention para sa mga dayuhan at magtuturo sa iyo ng dapat gawin sa oras ng sakuna ang tao mula sa Nakahara fire station. Puwede ding subukan ang ‘earthquake simulation truck’.

Araw at Oras: 1(Una) ng Oktubre (Sabado) 10:00～12:00

Saan: Nakahara ward office・5th flooor , conference room 503

Bayad: Libre

Katanugan・Saan mag-apply: Chiiki Shinkou-Ka, Chiiki Anzen-Ka, Nakahara ward office

Telepono: 044－744－3141

Mga dapat gawin kapag may lindol

Ano ang gagawin kapag nagkaroon ng lindol?

○Kapag nakaramdam ng pag-yuga, maging mahinahon at pumunta sa ligtas na lugar tulad ng sa ilalim ng matibay na mesa Kung may almuwadon, takpan ang ulo dahil posibleng tutumba ang mga kasangkapan, o babagsak ang mga gamit sa itaas ng kasangkapan o cabinet.

○Buksan ang bintana o pintuan na pwedeng labasan kung kinakailangan. Ang malakas na pag-yuga ay magpapatuloy nang 1 -2 minuto. Huwag mag-panik, tumakbo palabas. Huminahon lamang.

○Kapag huminto ang pag-yuga, Patayin agad ang kalan, heater, at iba pang mga kasangkapan na nakasindi na maaaring pag-mula ng apoy. Kapag aalis ng bahay pagkatapos ng lindol, patayin ang breaker ng kuryente. Kahit na magkaroon ng sunog , subukan patayin ang sunog sa pamamagitan ng fire extinguisher o iba pa. Tawagin ang ibang kapitbahay sa malakas na boses at hingin ang kanilang tulong para patayin ang sunog.

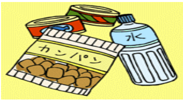
○Iwasan lumapit sa mga masikip na daan, gilid ng bakod, at sa tabi ng ilog at talampas. Baka may nahuhulog na tisa ng bubong o natutumbang dingding, Lumayo mula sa mga ganito.

○Lumakad lamang patungong evacuation center at kaunting gamit lamang ang dalhin.

○Kung nagkaroon ng Tsunami, lumikas agad sa ligtas na lugar tulad ng mataas na lugar o likasan para sa tsunami.

○Kapag nakaramdam ng lindol habang nag-mamaneho,pabagalin ang takbo ng sasakyan at huminto sa kaliwang bahagi ng kalsada. Patayin ang makina ng sasakyan. Makinig sa radyo para sa informasyon. Kapag lisanin ang sasakyan, siguraduhing iwanang nakakabit ang susi at lumakad patungong evacuation.

○Kumuha ng tamang impormasyon sa TV o radyo.



Paghahanda sa lindol

○Para maging handa sa malakas na lindol, mag-usap usap ang miyemblo ng pamilya at magpasiya tungkol sa sumusunod

・Saan ang pinaka-ligtas sa loob ng bahay ・Siguraduhin ang mga first-aid kit o fire extinguisher ・Sino ang nakaresponsibilidad sa paglikas ng mga bata at matanda. ・Nasaan ang evacuation site at paano ang daan patungo sa evacuation ・ Sino ang magdadala at Ano ang dadalhin sa oras ng paglikas. ・Saan ilagay ang emargency pack

○Ayusin ang mga kasangkapan para hindi ito matutumba o malalaglag.Mag-ipon ang tubig sa bathtab.

○Paghahanda ng pang-emerhensyang gamit－≫ Ilagay ang mga ito sa lugar na madaling kumuha kahit kailan.

Flashlight, radyo, kutsilyo, lighter, baterya, helmet, kumot, damit, tubig、kandila , lampin, baby bottles, powdered milk, maiimbak na pagkain, de lata, biskwit, tsokolate, guwantes, first-aid kit、pera、passbook ng bangko, personal na tatak (Inn kan), pasaporte, librito ng segurong pangkalusugan, , at iba pa

○Maghanda sa loob ng iyong supot ang evacuation card o mga tumutunog na gamit tulad ng sipol o buzzer para maipalaam ang iyong kinaroonan.